

2022年4月17日

ウクライナへの侵攻に関する国際工学アカデミー連合（CAETS）の声明（和訳）

署名者に代表される国際工学アカデミー連合（CAETS）は、ロシア政府によるウクライナへのいわれのない大規模な軍事侵攻に憂慮しています。我々は、ウクライナの領土の一体性、主権、独立に対するこの攻撃を非難します。私たちの思いはウクライナの人々と共にあり、お見舞いと連帯の気持ちを表します。

CAETSは、この侵略を、学問の自由と科学技術の進歩を担保するためにも不可欠な、自由、民主主義、自決権という基本的価値に対する攻撃と受け止めます。また、祖国への侵略により試練に直面しているウクライナ工学アカデミーとすべてのウクライナの科学者と技術者に対して連帯の意を表明します。

CAETSはまた、ロシア連邦によるウクライナへの侵略を非難し、その即時停止を求める公開書簡に、何千人ものロシアの科学者が取った勇気ある姿勢に敬意を表したいと思いません。

ウクライナの人々の勇気ある防衛行動は、彼らの妥協なき自由への愛着を示しています。多次元的な構造をなす世界において、他の多くの分野と同様に、科学と産業における緊密な科学技術の国際協力が必要であり、自由の尊重、即ち人々が自らの未来を選択する自由、そして自ら考え表現する自由を尊重することが不可欠です。

CAETSとそのメンバーのアカデミーは、国際協力とイノベーションを通じて、平和が訪れ、生活水準と繁栄が保障される未来を実現するよう尽力していきます。そのためにCAETSは、敵対行為の即時停止と、それに続く国連の後援による有意義な和平交渉を要求します。